

CATÁLOGO DE SEIS CANTORALES MANUSCRITOS DE LA BIBLIOTECA HISTÓRICA DE LA PROVINCIA FRANCISCANA DE SANTIAGO

CATALOGUE OF SIX CHOIR BOOKS MANUSCRIPTS FROM THE HISTORICAL LIBRARY OF THE FRANCISCAN PROVINCE OF SANTIAGO

CARMEN MARTÍNEZ VÁZQUEZ¹

Biblioteca Histórica de la Provincia Franciscana de Santiago

carmenmartiv@gmail.com

RECIBIDO/RECEIVED: 1-03-2024

ACEPTADO/ACCEPTED: 18-07-2024

RESUMEN:

El estudio de la colección «dispersa» de libros de coro de la Biblioteca Histórica de la Provincia Franciscana de Santiago nos permite dar a conocer seis cantorales manuscritos en pergamino, hasta ahora inéditos, datados alrededor de los siglos XVIII y XIX. El presente trabajo muestra la catalogación con sus características internas y externas.

PALABRAS CLAVE: librería de cantorales, catálogo, Biblioteca Histórica de la Provincia Franciscana de Santiago.

ABSTRACT:

The study of the «dispersed» collection of choir books of the Historical Library of the Franciscan Province of Santiago allows us to make known six choir books manuscripts in parchment, previously unpublished, dated around the 18th and 19th centuries. The present work shows the cataloguing with its internal and external characteristics.

KEYWORDS: Library of choir books, Catalog, Historical Library of the Franciscan Province of Santiago.

1 <https://orcid.org/0009-0001-0127-4682>. Doctoranda en Documentación por la Universidad Complutense de Madrid cuya línea de investigación estudia el patrimonio bibliográfico franciscano, poniendo el foco en el libro antiguo y libros corales. Actualmente es responsable técnico de la Biblioteca Histórica de la Provincia Franciscana de Santiago (Santiago de Compostela, España).

Para citar este artículo / Citation: MARTÍNEZ VÁZQUEZ, Carmen. «Catálogo de seis cantorales manuscritos de la Biblioteca Histórica de la Provincia Franciscana de Santiago». *Archivo Ibero-Americano* 84, nº 299 (2024): 779-799. <https://doi.org/10.48030/aia.v84i299.337>.

1. TRADICIÓN CORAL FRANCISCANA

Los cantorales, también conocidos como libros de coro o libros de facistol, poseen un alto valor cultural debido a su compleja elaboración que requiere habilidades técnicas y artísticas. Este proceso implica la creación manual de pliegos para la escritura, notación musical e iluminación, así como la encuadernación y protección de estos libros que se caracterizan por su gran formato.

La demanda de estos libros surge de las necesidades litúrgicas de cada comunidad, lo que implica la colaboración de diversos artesanos: herreros para los accesorios de encuadernación, carpinteros, iluminadores y amanuenses con conocimientos musicales para la escritura, entre otros.

La comunidad del Convento de San Francisco, nacida en la época fundacional de la orden en Santiago de Compostela, una ciudad burguesa y meta jacobea, fomentó la vida pastoral y académica, favoreciendo la creación de un rico legado cultural, entre otros, a lo largo del tiempo. Tras la desamortización, se evidencia el esfuerzo de recuperación de su patrimonio documental y librario a través de la correspondencia entre diversas comunidades religiosas, respaldada por un decreto papal que exigía la devolución de propiedades a los religiosos en España tras la desamortización.

Alguna de la correspondencia recogida en el Archivo Franciscano de la Provincia de Santiago lo testimonia haciendo mención a la importante colección de libros corales, revelando su diversa procedencia, y ofreciendo una visión detallada de la rica colección de cantorales que existe en la actualidad, tal y como mostramos a continuación:

[...] algunos libros predicables, sermones manuscritos y dos magníficos libros corales impresos.²

[...] hay un medio mundo de libros solamente de los grandes de cubierta de madera, cuento 86 atendiendo que solo dos de ellos que por gusto he pesado, han pesado 24 libras, como estos hay algunos, pero los demás son como misales unos más, otros menos.³

2 Archivo Provincial Franciscano de Santiago (APFS). *Catálogo Celestino Fraga*. Carp. 124/6.

3 APFS. *Catálogo Celestino Fraga*. Carp. 124/5.

Pusiéronse en la sacristía dos misales nuevos con los santos modernos y con sus registros muy curiosos, costaron treinta y dos ducados [...]

Encuadernáronse misales, ocho misales, poniéndoles cánones y missas de réquiem, con sus registros, y manecillas. Costó ciento y sesenta reales.⁴

En el Archivo Provincial también se recoge documentación de los siglos XVII y XVIII con información acerca de varias acciones para mantener y mejorar los cantorales en el Convento de San Francisco:

[...] se hizo para el choro con sus cantoneras, y medios de bronce y manisillas [...] se renovaron enteramente un breviario, y el psalterio mayor, al que se le pusieron tablas, pieles, y cantoneras, para asegurar mejor la encuadernación.⁵

Y la di de seiscientos quarenta y quatro reales y catorce maravedís para pergaminos, y composición de libros cantorales, sus forros, cantoneras y broches de bronce.

Se compusieron de nuevo dos cantorales y los fuelles del órgano.⁶

2. CANTORALES. BREVE INTRODUCCIÓN

La Biblioteca Histórica de la Provincia Franciscana de Santiago cuenta con una colección de 47 cantorales impresos y manuscritos dentro de una colección «mutilada» de cerca de un centenar de libros de coro, siendo el Museo de las Peregrinaciones, en Santiago de Compostela, la institución que custodia en la actualidad 50 de los cantorales que formaban la librería coral franciscana, evidenciando la gran importancia de este libro litúrgico, tanto como elemento esencial en sus prácticas litúrgicas como en su legado cultural y patrimonial.

El estudio y análisis de la colección realizado en el trabajo inédito «Libros de coro manuscritos sobre pergamino de la Biblioteca Histórica de la Provincia Franciscana de Santiago»,⁷ nos permite dar a conocer otros seis cantorales manuscritos en

4 APFS. *Catálogo Celestino Fraga*. Carp. 61/1, f. 9r.

5 APFS. *Libro Becerro de Santiago*. Mss. 215, f. 3v.

6 APFS. *Catálogo Celestino Fraga*. Carpeta 53/1, f. 2r.

7 Se trata del Trabajo de Fin de Máster en Libro Antiguo y Patrimonio Bibliográfico impartido en la Facultad de Ciencias de la Documentación de la Universidad Complutense de Madrid durante el curso 2022-2023. En la actualidad estamos realizando el doctorado y profundizando en la fábrica de cantorales en Compostela.

pergamino, objeto de este trabajo, cuya catalogación ofrece los datos de las características internas y externas: título, datación, folios, soporte, dimensiones, estructura, escritura, contenido, iluminación o decoración, notación musical, encuadernación y estado de conservación. En el caso de no figurar título hemos indicado entre corchetes la tipología del cantoral según su contenido.

Los cantorales, generalmente, han sido modificados y adaptados a las nuevas directrices litúrgicas de la Iglesia de Roma tras el Concilio de Trento. Por lo tanto, describimos el contenido textual como modificado, en caso de haberse borrado el texto y melodía original mediante raspado, o por añadir nuevos pliegos a los cuadernos originales. En caso contrario, se define como cantoral unitario.

En cuanto a la datación, no todos los ejemplares indican la fecha, y algunos libros presentan modificaciones o folios añadidos con posterioridad pertenecientes a otros cantorales, por lo que en algunos casos conviven varias épocas dentro de un mismo cantoral. Así pues, las fechas que recogemos en la descripción están tomadas de las anotaciones manuscritas de los copistas, cuyas fechas se corresponden con las modificaciones o reformas posteriores a la fecha de creación del cantoral en sí, por lo que en caso de desconocer la fecha se ha dado un siglo aproximado de factura mientras no se encuentre más información.

Se utiliza la letra gótica para demostrar la canonización de este tipo de escritura en los libros litúrgicos, aun estando asentada ya la letra humanística, la cual está presente de manera menos representativa en los libros, ya que se utiliza para la modificación del texto u anotaciones posteriores.

En cuanto a la grafía musical está representada por notación cuadrada en clave de Fa y Do. El copista, con conocimientos musicales, evita sobrepasar en todo momento las líneas del pentagrama. Se muestra una evolución de la grafía, así como la evidencia de épocas diferentes en la simbología musical al introducir puntillos, llaves, alteraciones o compás.

La encuadernación es en tablas de madera recubiertas de piel sin decoración alguna, tan sólo los cantorales 4 y 6 presentan un refuerzo de latón que bordea ambas tapas, y el cantoral nº 5 conserva las cantoneras y dos broches de metal. Las medidas de las encuadernaciones comprenden los 640 – 465 mm de alto y los 420 – 300 mm de ancho con 5 o 6 nervios en el lomo. Los cuadernillos están compuestos por agrupaciones de bifolios con distintas longitudes. Algunos presentan cuadernos irregulares de doble cosido, o con hojas fijadas mediante pestaña, folios unidos por cartivanas, además de los refuerzos para mayor consistencia sin añadir hoja alguna.

La decoración se reduce a la iluminación de las iniciales, utilizando la tinta negra para el texto y notación, el rojo para las letras capitales simples, rúbricas, titulillos y pentagramas. Existen diferentes tonalidades de color para las iniciales ornamen-

tadas, historiadas, taraceadas, habitadas, quebradas o de lazo. Podemos destacar la representación de la figura de san Francisco (f. 72v) en el cantoral n° 1, o la figura de un pájaro (f. 65r), una custodia en la portada del cantoral n° 5, o el dorado utilizado en las iniciales del cantoral n° 6.

En cuanto a la conservación, además de la suciedad y deterioro habitual por el uso y paso del tiempo, el raspado del texto y melodía alteran la estructura de los libros por falta de cuadernillos, posiblemente reutilizados en otros libros, y viceversa. Se muestran signos de xilófagos en el n° 1, roedores (n° 5) y humedad, siendo el más afectado por hongos el cantoral n° 6. Dicha humedad afecta al deterioro o pérdida de la decoración, texto o melodía. La piel de las encuadernaciones presenta en algunos casos desgarros, roces y deshidratación. En cuanto al pergamino, pueden producirse deformaciones por exceso o defecto de humedad, rotura, desgarró, refuerzo con zurcidos o remiendos encolados o cosidos, así como refuerzos con piezas de cuero en la encuadernación.

Desconocemos a los fabriqueros, copistas e iluminadores, si bien, tan sólo en el cantoral n° 5 se indica la fecha en portada, y el n° 6 identifica al copista Fray Justo Conar, del Convento de Pastrana (Guadalajara), que lo hizo por mandato del guardián del mismo convento Fray Vicente Urquiza, en el año 1798.

3. CATÁLOGO

1

[Himnario. Antifonario]

BFPS. LC21

¿s. XIX?. Latín. Unitario.

17-135 f.; pergamino; 595 x 404 mm.

16 cuadernillos formados por 13 cuaterniones, 2 terniones y 1 binión, aunque este último está incompleto. Falto de los folios 57, 133 y 136. Foliación en parte superior derecha en números arábigos. Faltan los primeros cuadernos que abarcan los folios 1 a 16. Se cumple la Ley de Gregory. Rúbricas.

21 líneas por página alternando con 7 pentagramas y líneas de texto. Caja de escritura de 527 x 276 mm. Pautado con regleta y lápiz encuadrando el lineamento, en rojo, entre doble línea vertical a ambos lados y líneas divisorias de las cajas de escritura.

Letra gótica de una mano, exceptuando la letra humanística posterior para la corrección del texto en f. 20r, 21v, 22r, 49v, 79v, 80r-v, 87v. Responsorio de la fiesta de san Francisco en f. 80v inacabado.

Contiene antifona del *Magnificat*, responsorio, himno de vísperas, himno y antifona de maitines e invitatorio, antifonas y responsorios del 1º, 2º y 3º nocturno, antifonas de la salmodia y benedictus de laudes de las fiestas de san Gabriel arcángel, san Pascual confesor, san Antonio confesor, santa Clara, santo Padre Francisco, san Pedro de Alcántara; antifonas del *Magnificat* y *Benedictus* de la fiesta de la Traslación de San Pedro; antifonas de los salmos, *Magnificat* e himno de las I y II vísperas, invitatorio, himno de maitines, 1º, 2º y 3º nocturno, himno de laudes, antifona del benedictus de san Diego confesor; antifona del *Magnificat* y *Benedictus* de la fiesta de Todos los Santos de la Orden; antifonas de los salmos y *Magnificat*, invitatorio, 1º, 2º, 3º nocturno, antifonas de laudes y II vísperas de la fiesta de la Concepción de la Virgen María; antifonas e himnos de laudes y vísperas de san Miguel arcángel, este último incompleto.

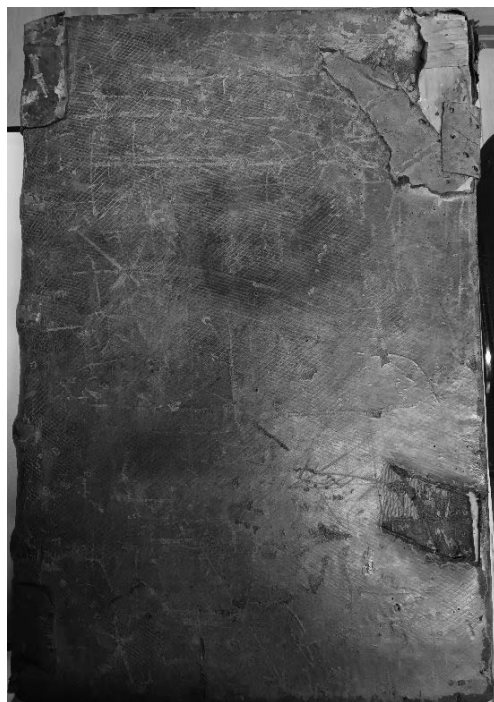


IMAGEN 1. Tapa anterior con deterioro de la piel

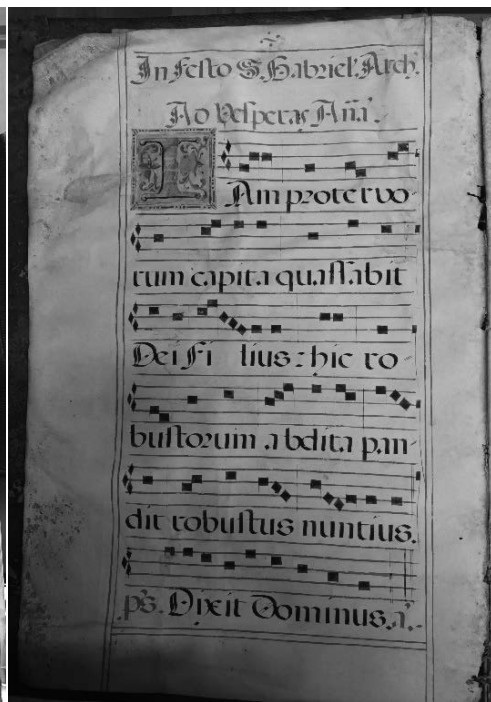


IMAGEN 2. Detalle de la configuración de la página

Iniciales quebradas, ornamentadas (17v, 26r, 35r, 46r, 115r), historiadas (72v, san Francisco adorando la cruz) y habitadas (65r). Algunos adornos de apertura y cierre.

Notación cuadrada sobre pentagrama en clave de Fa y Do en 3º, 4ª. Corrección posterior del himno de laudes de la fiesta de san Pascual *Laeta devote celebrent Minorum* con modificación del tono (2 bemoles) y figuras de las notas (f. 27v-28r). Indicación de armadura y tono en algunas melodías. Folio 124v con notación texto borrados. Guiones.

Sin datación.

Encuadernación en tablas de madera recubiertas de piel. 620 x 420 x 90 mm. Marcas de clavos de posibles cantoneras y broches. Refuerzo en la cabeza y pie del lomo con tiras de piel claveteada, al igual que en la esquina superior del corte de la tapa anterior para refuerzo. Marca de dos broches perdidos con rasgado de la piel en tapa anterior. 5 nervios en el lomo. Resto de guardas en pergamino de otro cantoral perdidas, dejando al descubierto la tabla de madera.

Deterioro normal del uso. Signos de xilófagos. Deterioro de la piel de la encuadernación por roces. Resto de pieza de cuero en la esquina superior. Mutilación de parte de los folios 53, 57, 128.

2

[Kyrial]

BFPS. LC22

s. XVIII-XIX. Latín. Modificado.

117, [10] f.; pergamino; 609 x 413 mm.

21 cuadernillos formados por 3 biniones, 14 terniones y 4 bifolios. Foliación en números arábigos en parte superior derecha. Los últimos 4 cuadernillos se añadieron posteriormente y no presentan paginación ni foliación. Faltan los folios 17 a 34, 42, 43, 105 al 110, y un folio del último cuadernillo. Se cumple la Ley de Gregory. Índice en el verso de la contraguarda posterior.

5 pentagramas y 5 líneas de texto. Caja de escritura 505 x 342 mm. Punteado guía para trazar los pentagramas y caja de texto. Pautador mecánico para los pentagramas.

Letra gótica para el cantoral original y letra humanística en los últimos cuadernillos añadidos posteriormente.

Contiene el canto *Asperges me*; *Kyries, Gloria, Sanctus, Agnus* para las misas de las solemnidades; *Kyries, Gloria, Sanctus, Agnus* para la misa de la solemnidad de la Virgen María; *Kyries, Gloria, Sanctus, Agnus* para los domingos de adviento y cuaresma; *Kyries, Gloria, Sanctus, Agnus* para las infraoctavas; *Kyries, Gloria, Sanctus, Agnus* para las fiestas simples de las ferias de Pascua; *Kyries, Sanctus, Agnus* para las misas feriales; *Kyries* e indicaciones de paginación para el *Gloria, Sanctus, Agnus* para la misa de Pascua y Pentecostés; *tractus* para las fiesta de los Apóstoles, mártires, confesores, vírgenes, vírgenes mártires y no vírgenes; introito, gradual, ofertorio, comunión de la feria V en la Cena del Señor; *Credo solemne, Credo Romano, Credo Alt., Credo del Monte Sión, Credo de los jerosolimitanos del Sto. Sepulcro, Credo toledano, Credo de Strozi, Credo Jerosolimitano, Credo hispánico*; *Kyries, Gloria, Sanctus, Agnus* de la misa de media noche de Navidad; dos Credos con diferente melodía.



IMAGEN 3. Detalle

Iniciales taraceadas, de lazo, ornamentada (con la cruz de Tierra Santa en f. 67v).

Notación cuadrada sobre pentagrama. Claves de Fa y Do en 3º y 4º. 1 bemol en alguna de las melodías. Vírgulas largas, dobles y triples. Guiones.

Sin datación.

Encuadernación 640 x 420 x 85 mm. Tablas de madera recubierta de piel lisa sin decoración ni broches. Restos de guarda de pergamino de otro cantoral. Se conserva la guarda de la tapa posterior despegada, pudiendo verse un índice ordenado alfabéticamente en papel, y una pieza de refuerzo de papel con el timbre de la Administración de Rentas generales del Reino de Galicia. 4 nervios en el lomo. Número 43 en lomo.

Deterioro de la piel de la encuadernación por roce, desgarros y deshidratación.

3

[Himnario. Antifonario. Salterio]

BFPS. LC23

s. XVIII-XIX. Latín. Unitario.

17-97, [4] f. pergamino; 530 x 374 mm.

12 cuadernillos formado por 8 cuaterniones, 1 ternión y 3 biniones. El 5º, 6º y 7º cuadernillos añaden un folio con cartivanas. Faltan los primeros cuadernillos que comprenden los folios 1 a 16. Perdido el folio 49. El último cuadernillo pertenece a otro cantoral. Se cumple la Ley de Gregory. La mayor parte del f. 63v en blanco. Folios recortados en parte superior e inferior. Índice manuscrito en papel de los himnos de Navidad y Cuaresma en contratapa anterior.

15 líneas por página, a veces alternando con varios pentagramas, o 5 pentagramas por páginas con 5 líneas de texto. Caja de escritura 232 x 405 mm sin encuadramiento en rojo, sino tan sólo con las líneas rectoras y verticales a lápiz. Se amplía a 416 x 264 mm al añadir dobles líneas verticales a ambos lados y líneas divisorias de la caja de texto, ambos en rojo, encuadrando del lineamento.

Letra gótica.

Contiene parte de la salmodia y antifonas de las vísperas del domingo y de la II Feria; antifonas y salmos de las vísperas de la III a VI Feria y sábado; himno del Tiempo Pascual *Suscepit Deus*, antifona del *Magnificat*, Himno *Creator alme*; himno de las vísperas de Navidad *Iesu Redemptor*, himno de vísperas de la fiesta de los Santos Inocentes, la Epifanía, Santo Nombre de Jesús, la Cátedra de San Pedro, himno de las vísperas y fiesta doble de la Conversión de San Pablo Apóstol, con su versículo, himno de las vísperas de la fiesta de santa Martina virgen y mártir, de los

santos Emeterio y Celedonio, san José, himno de las vísperas de la fiesta de los Siete Dolores de la Virgen, san Ermenegildo, de la Santa Cruz, la aparición de san Miguel arcángel, san Venancio mártir, de la Natividad de san Juan Bautista, Apóstoles Pedro y Pablo, santa Isabel reina de Portugal, Santiago Apóstol, santa María Magdalena, la Transfiguración del Señor, la Asunción de María, Stos. Ángeles Custodios.

Iniciales de lazo en tinta negra y ornamentadas en rojo, exceptuando una con decoración más cuidada y en tono azul, ocre, rojo.

Notación cuadrada sobre pentagrama en clave de Fa en 3º y Do en 3º, 4º. Guiones Sin datación.

Encuadernación en tabla de madera recubierta de piel marrón sin decoración alguna. 560 x 402 x 77 mm. Signatura Z⁽²⁾ y 4 nervios en el lomo. Guardas de pergamino de otro cantoral.

Deterioro por roce en la piel de la encuadernación. Contratapa con la tabla en parte descubierta por pérdida de pieza de pergamino dejando huella de la cola utilizada. Marcas de humedad afectando a la escritura. Cosidos y deformaciones del pergamino.

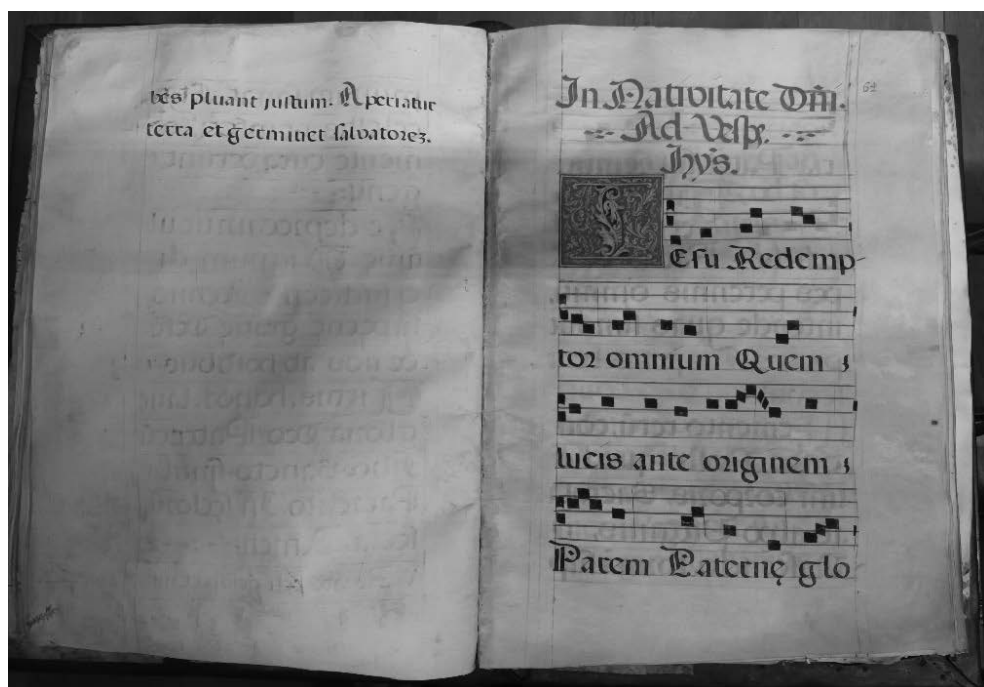


IMAGEN 4. Detalle decoración y color del pergamino

[Kyrial]

BFPS. LC24

s. XVIII-XIX. Latín. Modificado.

84 f.; pergamino; 581 x 388 mm.

14 cuadernillos formados por 13 terniones, 1 binión, y un último folio (f. 84) que pudo pertenecer a un ternión. El cuadernillo 9º tiene los folios unidos por cartivanas. Falto del fol. 1, 10 y 83. Se cumple la Ley de Gregory. Foliación en números arábigos en parte superior derecha. Raspado de melodía para nuevo contenido.

6 pentagramas y 6 líneas de texto. Caja de escritura 499 x 294 mm. Punteado para líneas rectoras. Lineamento encuadrado en rojo. Pautador mecánico para pentagramas y regleta y lápiz para el lineamento.

Letra gótica.

Contiene *Kyries, Gloria, Sanctus, Agnus* para las misas dobles mayores, dobles menores, semidobles, de los domingos del año; *Kyries, Sanctus y Agnus* de los domingos de Adviento y Cuaresma, días feriales; *Kyries, Gloria, Sanctus, Agnus* de la misa de las festividades de la Virgen María, de los *Ángeles*; *Credo Dominic.*, *Credo Romano*, *Credo Francés*, *Credo Jerónimo*; *Kyries, Sanctus y Agnus* solemne; introito, *tractus*, ofertorio, comunión de la fiesta de la Concepción de la Virgen María; introito de la fiesta de la Expectación de María; introito, *tractus*, ofertorio, comunión de la Purificación de la Virgen, para la fiesta de los Siete Dolores de la Virgen María, fiesta de la Anunciación; introito, comunión de la misa del Monte Carmelo; introito, ofertorio, comunión de la festividad de Navidad y la Visitación de María, de la Asunción; introito, *tractus*, ofertorio, comunión de la fiesta de san Julián obispo; introito y versículos de la fiesta de san Pedro de Alcántara; introito, ofertorio, comunión de la fiesta de san Felipe Neri; introito y versículos de la misa de san Ignacio de Loyola, santos Justo y Pastor; introito, ofertorio, comunión de san Rafael Arcángel; aleluya de san Eugenio arzobispo de Toledo y mártir; introito, aleluya de Todos los Santos de la Orden Franciscana, cuya misa está incompleta.

Iniciales de lazo y ornamentadas.

Notación cuadrada sobre pentagrama en calve de Do y Fa en 3º, 4º. Símbolos musicales modernos con la notación (puntillos, ligaduras, alteraciones). Indicación

de compás y tono en algunas melodías. Algunos compases y alteraciones fueron añadidos posteriormente por medio de plantilla. Marcas posteriores en el margen para indicar la melodía. Anotaciones manuscritas indicando las partes corales, aire, repeticiones o indicación del folio donde continuar la liturgia. Guiones.

Sin datación.

Encuadernación de 559 x 399 x 58 mm. Tablas de madera recubiertas de piel. Refuerzo de metal claveteado en los cantos y en la cañuela de ambas tapas. 4 nervios en el lomo. Contraguardas de pergamino con restos de cola en tapa posterior. Indicadores que hacen de marca de las partes del contenido y sus tonos (*Kiries* Tº 2, *Credo* Tº 2, etc.).

Deterioro de la piel de la encuadernación por roce. Deterioro o pérdida de tinta.



IMAGEN 5. Refuerzo de latón en encuadernación



IMAGEN 6. Pergamino claveteado con muestras de cola

5

[Kyrial]*Cōmune Sanctorum ad Missas Introit*

BFPS. LC25

1828. Latín. Unitario.

200 p.; pergamino; 605 x 410 mm.

18 cuadernillos, de los cuales 15 son terniones, 2 biniones (cuadernillos 16 y 18) y 1 bifolio (cuadernillo 17). Paginación en la esquina superior derecha (recto) e izquierda (verso) de la hoja. Portada en fol. 1v. Se salta el número 33, 155 en la paginación, así como el 63 se corresponde con un folio. Se cumple la Ley de Gregory. Abreviaturas. Rúbricas. Correcciones con raspado e impregnación de una fina capa de pintura blanca o adhesión de pieza de pergamino (f. 47r) para añadir la nueva melodía. Índice sobre papel pegado a la contraguarda anterior.

Caja de justificación de 502 x 300mm. Picado de las líneas rectoras y pautado a lápiz. 7 pentagramas por página y 7 líneas de texto. Pentagrama pautado mecánicamente.

Letra humanística con utilización de plantillas para las letras. Se aprecia una segunda mano que dota el manuscrito de anotaciones posteriores a lápiz, como es en el caso del índice en la zona inferior o en los márgenes de las páginas (f.49, 51). Pentagrama pautado mecánicamente.

Contiene las partes cantadas de las misas: introito, prefacio, ofertorio, aleluya, comunión del Común de Apóstoles; prefacio, ofertorio, aleluya, comunión del Común de mártires pontífices y no pontífices; introito, prefacio, aleluya, ofertorio, comunión para las misas en Tiempo Pascual; introito, aleluya, ofertorio, comunión de la misa de confesores pontífices, de doctores, para otras misas en Tiempo Pascual; prefacio, aleluya, ofertorio, comunión de la misa confesional no Pontificia; aleluya, ofertorio, comunión para misas de abades; introito, prefacio, aleluya, ofertorio, comunión para la misa de vírgenes y mártires; aleluya, ofertorio, comunión para misa de una mártir no virgen; prefacio, aleluya, ofertorio, comunión para misa del común de viudas; prefacio, aleluya, ofertorio, comunión, *tractus* de la Dedicación de la Iglesia; prefacio, aleluya, ofertorio, comunión, semidoble, *Sanc-tus* de la misa de la festividad de la Virgen María; *Kyrie*, *Gloria*, *Sanctus*, *Agnus*

de Misa común; Misa de *Angelis*; *Kyries Hispánicos* con *Gloria*, *Sanctus*, *Agnus*; *Credo* en sexto tono; *Credo Strozzi*; *Credo militar*; *Kyrie*, *Gloria*, *Sanctus*, *Agnus*, *Credo* para fiestas dobles menores; *Kyrie*, *Gloria*, *Sanctus*, *Agnus* para fiestas dobles mayores, de segunda y primera clase; *Credo del ciego*; *Kyries antiguos* en fiestas dobles menores; *Kyrie*, *Gloria*, *Sanctus*, *Agnus* para la octava, así como el *Agnus* para órgano; introito, prefacio, aleluya, ofertorio, comunión de la fiesta de la Asunción de la Virgen María, la fiesta en honor al cuerpo de san Francisco; prefacio, aleluya, ofertorio, comunión para la misa del común de mártires; aleluya de la fiesta de santo Domingo (misa incompleta).



IMAGEN 7. Marcas de deterioro por acción de roedores y raspado

Texto y melodía en negro. Rúbricas, pentagramas e iniciales en rojo. Iniciales ornamentadas con motivos florales a excepción de la inicial «T» (f.74r) en la que se representa una iglesia. Algunas iniciales incompletas y con la silueta para su ornamentación. La portada presenta el título y año en el viril de una custodia a toda

página. En la parte superior, en el remate, se encuentra el emblema franciscano del abrazo entre Jesús y san Francisco.

Notación cuadrada sobre pentagrama; clave de Fa en 2ª, 3ª y Do en 3ª, 4ª línea. Neumas simples: *puntum*, *puntum inclinatum*, *minima*. Algunos presentan marcadores rítmicos: tribraquio. Al final del pentagrama se pueden encontrar reclamos musicales. Hay bemoles y sostenidos marcados a lápiz. Algunas notas presentan puntillos y calderones. Vírgulas, línea divisoria menor, línea divisoria mayor, línea divisoria doble, línea divisoria triple. Guiones.

Datación tomada de la propia portada: «CÔMUNE | SANCTORUM | AD MISSAS | INTROIT | ANNO 1828».

Encuadernación de cuero marrón sobre tablas de madera sin ornamentación. Cantoneras redondeadas y lisas claveteadas. 2 broches de metal. Sin ornamentación. 634 x 408 x 77mm. Lomo de 5 nervios. En la contratapa anterior se incluye el índice con una anotación manuscrita posterior. Piezas de piel en el corte frontal que hacen de marca para indicación del contenido.

Deterioro en las esquinas de los pliegues presentando marcas de roedor en los últimos cuadernillos. Algunas hojas presentan rigidez. Mutilación del folio inserto en el último cuadernillo. Humedad y suciedad en los pliegos. Marcas por roce en la piel de la encuadernación.

6

[Himnario. Salterio. Antifonario]

Psalterium Minorum Horarum

BFPS. LC26

1798. Latín. Modificado.

[1], LV f.; pergamino; 555 x 385 mm.

8 cuadernillos mixtos formados por 6 cuaterniones, 1 ternión y 1 binión. Primer cuadernillo falto de 3 folios (II-VII). Al 6º cuaderno le faltan dos folios y al 7º uno, pero no afecta a la numeración de la foliación. Portada en el recto del primer folio sin numerar. Foliación en números romanos en parte superior derecha. Abreviaturas.

Caja de escritura de 465 x 300 mm encuadrada en líneas verticales y horizontales en rojo; 15 líneas de texto por hoja alternando con 5 pentagramas. Pautado con regleta y lápiz.

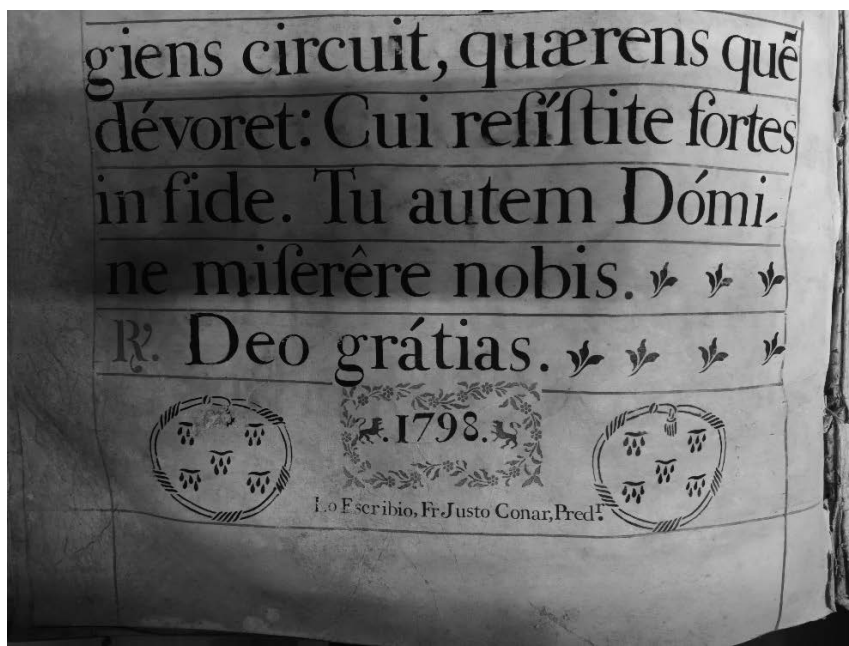


IMAGEN 8. Datación y copista

Letra gótica y letra humanística. Esta última utilizada en corrección posterior del texto e impresa con plantilla. Varias manos.

Contiene los himnos, salmos, antifonas, responsorio de las horas de prima, tercia, sexta, nona, vísperas y completas del domingo del Tiempo Ordinario.

Abreviaturas, titulillos, pentagramas, rúbricas en rojo, texto y notación en negro. Adornos de cierre (f. 41r-v) acompañado del emblema franciscano de las cinco llagas, orlado con motivos vegetales, y dos leones rampantes custodiando el año en que se escribió el oficio de completas (f. 41v). Iniciales taraceadas, ornamentadas, quebradas.

Notación cuadrada en pentagrama; clave de Fa en 3ª y Do en 3ª, 4ª. Poca presencia de melodías, las cuales se utilizan a modo de entonación. Guiones.

Datación tomada de los folios 41v: «1798. | Lo escribió, Fr. Justo Conar, Predr.»; y f. 50v: «A expensas | Del R. P. Fr. Vicente Urquiza, Pre- | dicador Conventual, y Guardian | de este Conv^{to}. De Ntro. P. S. Fran^{co}. | de la Villa de Pastrana. | Año de 1798».

Encuadernación similar al cantoral nº 4, con tablas de madera recubiertas de piel y refuerzo de metal claveteado en los cantos y cañuela de ambas tapas. 4 nervios en el lomo. Contraguardas de pergamino e indicadores que hacen de marca de las partes del contenido.

Deterioro del pergamino por humedad y presencia de hongos afectando a la decoración y texto. Falto de folios. Rotos y desgarros en los pliegues. Refuerzos con piezas de pergamino para añadir texto.

4. CONCLUSIONES

La investigación sobre los cantorales nos permite sacar a la luz piezas hasta ahora inéditas. Hemos trabajado las características internas y externas con el fin de elaborar el catálogo y dar a conocer otros ejemplares que forman parte de la colección. Se evidencia que el estudio de cantorales es una tarea ardua, tratándose de ejemplares complejos en los que conviven épocas, estilos, procedencias o manos diferentes. Las modificaciones melódicas y textuales confirman la necesidad de estudiar la evolución de los repertorios advirtiéndolo las modificaciones litúrgicas y musicales a lo largo del tiempo; la decoración invita a un estudio más profundo de estilos e influencias artísticas tanto en las iniciales, como en la encuadernación. Exige, por tanto, la colaboración de profesionales de diferentes disciplinas como musicólogos, historiadores del arte, liturgistas, etc., a quienes dirigimos especialmente este trabajo para fomentar su interés y favorecer la accesibilidad de los ejemplares en sus futuras investigaciones.

Por lo tanto, este breve trabajo, en el que presentamos seis cantorales de la colección franciscana, evidencia la necesidad de continuar investigando y consultando la documentación archivística relacionada con la factura de estos libros, siguiendo así la pista de los escritorios donde se confeccionaron los cantorales y poder identificar a sus artífices. Todo ello facilitará la difusión y gestión de parte del patrimonio musical franciscano a través de la catalogación impresa, pero también utilizando diferentes recursos como el Repertorio Internacional de Fuentes Musicales (RISM), la divulgación de bibliografía acerca de la colección mediante el Mapa de Patrimonio Musical en España del Centro de Documentación de las Artes Escénicas y de la Música, o continuar participando en futuros proyectos vinculados a esta tipología libraria.

	tipología	cantoral		año	cantoral
CONTENIDO	Himnario	1, 3, 6	DATACIÓN	1798	6
	Antifonario	1, 3, 6		1828	5
	Kyrial	2, 4, 5		XVIII-XIX	2, 3, 4
	Salterio	3, 6		XIX?	1

BIBLIOGRAFÍA

1. Fuentes primarias

Archivo Provincial Franciscano Santiago (APFS).

Libro Becerro de Santiago. Mss. 215.

Catálogo Celestino Fraga. Carp. 186/13.

Catálogo Celestino Fraga. Carp. 124.

Catálogo Celestino Fraga. Carp. 99/8.

Catálogo Celestino Fraga. Carp. 61.

Catálogo Celestino Fraga. Carpeta 53/1.

Catálogo Celestino Fraga. Carp. 50.

Catálogo Celestino Fraga. Carp. 17/1.

Catálogo Celestino Fraga. Tomo 45.

Catálogo Celestino Fraga. Carp. 16/4.

Biblioteca Apostólica Vaticana.

Ms. Vat. Lat. 659, f. 1r. *Catalogus librorum fratrum Vallis-Dei*, https://digi.vatlib.it/view/MSS_Vat.lat.659.

2. Fuentes secundarias

BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA. *Cantorales: libros de música litúrgica en la BNE*.

Madrid: Biblioteca Nacional de España, 2014. <https://goo.su/xw5ai>.

BOYCE, James y Francisco BUIDE DEL REAL. «Los cantorales del Archivo musical de la Catedral compostelana. Fondo, índice y miniaturas». *Annuarium Sancti Iacobi*, nº 8 (2019): 71-251.

BRUYNE, Datien de. «Une liste de manuscrits prêtés au XIII siècle à des frères mineurs». *Antonianum* 5 (1930): 229-232.

BUENO VARGAS, Javier. «La encuadernación de los libros de coro: las cubiertas de los cantorales de la Abadía del Sacromonte de Granada». *PH: Boletín del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico* 13, nº 53 (2005): 58-69. <https://doi.org/10.33349/2005.53.1969>.

BUENO VARGAS, Javier. «Deterioros en encuadernaciones manuscritas de gran formato: causas intrínsecas de alteración en los libros de coro». *Cuadernos de Restauración*, nº 6 (2006): 43-56. <http://hdl.handle.net/11441/49932>

BUENO VARGAS, Javier. *Los libros de coro en pergamino e ilustrados de la Abadía del Sacro Monte de Granada. Estudios y conservación*. Granada: Universidad de Granada, 2012.

- BUENO VARGAS, Javier. *Conservar y conocer los libros de coro. Materiales, técnicas y decoración*. Sevilla: Lantia Publishing, 2020.
- BUENO VARGAS, Javier y Elena VÁZQUEZ-JIMÉNEZ. «La colección de libros de coro del Palacio de Viana en Córdoba: el lenguaje de un patrimonio descontextualizado». *XVIII Congreso Internacional Conservación y Restauración de Bienes Culturales*. Granada: Universidad de Granada, 2011: 447-450. <https://hdl.handle.net/11441/78975>.
- BUENO VARGAS, Javier y Elena VÁZQUEZ-JIMÉNEZ. «Simbiosis disciplinar en el análisis de colecciones de libros de coro mediante la evaluación de metodologías aplicadas a su estudio». En *Patrimonio cultural: criterios de calidad en intervenciones*, 323-330. Madrid: Grupo Español del IIC, 2012. <http://hdl.handle.net/11441/51000>.
- BUENO VARGAS, Javier y Elena VÁZQUEZ-JIMÉNEZ. «Los libros de coro y las principales causas extrínsecas de su deterioro». *Ge-conservación* 3 (2012): 69-88. <https://doi.org/10.37558/gec.v3i0.74>.
- BUENO VARGAS, Javier y Elena VÁZQUEZ-JIMÉNEZ. «Materiales, técnicas artísticas y estado de conservación de los libros de coro de la Catedral de Jaén. Estudio preliminar». *Boletín del Instituto de Estudios Giennenses*, nº 221 (2020): 101-138. <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/7865623.pdf>.
- CAAMAÑO MARTÍNEZ, Jesús María. «La primitiva iglesia de San Francisco de Santiago de Compostela». *Boletín del Seminario de Estudios de Arte y Arqueología: BSAA* 23 (1957): 91-95. <https://goo.su/zJOHoU3>.
- CALVO MORALES, Gaspar. «Fundación del Colegio de Misiones para Tierra Santa y Marruecos en Santiago de Compostela (1862)». *Liceo Franciscano* 29 (1976): 79-101.
- CARPALLO BAUTISTA, A. *Identificación, estudio y descripción de encuadernaciones artísticas*. México: Apoyo al Desarrollo de Archivos y Bibliotecas de México, 2015.
- CARRERA BOENTE, María José. «La librería coral de la catedral de Santiago (1618-1631): memoria en el archivo catedralicio». *Sémata, Ciências Sociais e Humanidades*, nº 22 (2010): 257-274.
- CARRERA BOENTE, María José. «Un libro por escribir. Los cantorales de la catedral de Santiago en el siglo XVII». En *De la tierra al cielo: Líneas recientes de investigación en historia moderna*, coordinado por Eliseo Serrano Martín, 149-162. Zaragoza: Fundación Española de Historia Moderna, Institución Fernando el Católico, 2012.
- CASTRO Y CASTRO, Manuel de. «San Francisco de Santiago de Compostela». *Archivo Ibero-Americano*, 14 (1954): 33-67.

- CASTRO Y CASTRO, Manuel de. *La Provincia Franciscana de Santiago. Ocho siglos de historia*. Santiago de Compostela: El Eco Franciscano, 1984.
- CASTRO Y CASTRO, Manuel de. «El arte franciscano en España durante los siglos XIII-XVI». *Verdad y Vida* 50, nº 200 (1992): 393-450.
- CASTRO Y CASTRO, Manuel de. «La biblioteca de los franciscanos de Val de Dios, de Santiago (1222-1230)». *Archivo Ibero-Americano* 53 (1993): 151-162.
- CHECA CREMADES, José Luis. *Los estilos de encuadernación: (siglo III d.J.C.- siglo XIX)*. Madrid: Ollero y Ramos, 2003.
- DOMINGO I SANCHO, J. «Catalogación de cantorales –una propuesta de trabajo– libros corales del Real Monasterio de Santa Catalina de Sena. Valencia». *Memo-ria Ecclesiae* 31 (2008): 777-803.
- ENRÍQUEZ RUBIO, Lucero. «El libro de coro: un artefacto para la celebración de la liturgia católica». *Boletín del Instituto de Estudios Gienenses*, nº 221 (2020): 73-100. <https://goo.su/bXGZRbd>.
- ESCOLAR SOBRINO, Hipólito, dir. *Historia ilustrada del libro español. Los manuscritos*. Madrid: Pirámide, 1993.
- FERRANDO Y ARNAU, Francisco. *Apuntes históricos relativos al Colegio de PP. Misioneros Franciscanos de Santiago desde 1856 a 1896*. Santiago: El Eco Franciscano, 1916.
- GARCÍA-GARCÍA, Antonio e Isaac VÁZQUEZ-JANEIRO. «La biblioteca del arzobispo de Santiago de Compostela, Bernardo II (+1240)». *Antonianum*, nº 4 (1986): 540-568.
- GARCÍA ORO, José. «La biblioteca de San Francisco de Santiago antes de la exclaustación». En *Homenaxe a Daria Vilariño*, 387-396. Santiago de Compostela: Universidad de Santiago de Compostela, 1993.
- GARCÍA ORO, José. *Los franciscanos en España. Historia de un itinerario religioso*. Santiago de Compostela: El Eco Franciscano, 2006.
- LÓPEZ MAYÁN, Mercedes. «Franciscanismo y papado en el siglo XIII: una visión desde los manuscritos litúrgicos iluminados en la Curia». *Sémata, Ciencias Sociais e Humanidades*, nº 26 (2014): 739-758, <https://revistas.usc.gal/index.php/semata/article/view/1870>.
- LÓPEZ MAYÁN, Mercedes. «Los libros de los canónigos compostelanos en la baja Edad Media: un ensayo de reconstrucción». *Titivillus. Revista Internacional sobre Libro Antiguo*, nº 1 (2015): 75-88.
- MESTRE NAVAS, Pablo Alberto. «Origen y evolución de los cantorales. Perspectivas codicológicas». En *Conservar y conocer los libros de coro. Materiales, técnicas y decoración*. Coord. por Javier Bueno-Vargas, 9-79. Sevilla: Samarcanda, 2020.

- REY CASTELAO, Ofelia. *Libros y lectura en Galicia. Siglos XVI-XIX*. Santiago de Compostela: Xunta de Galicia, Consellería de Cultura, Comunicación Social e Turismo, 2003.
- RIAL COSTAS, Benito. *Producción y comercio del libro en Santiago (1501-1553)*. Madrid: Calambur, 2007.
- RIGHETTI, Mario. *Historia de la Liturgia I. Introducción general*. Madrid: Biblioteca de Autores Cristianos, 2013.
- RODRÍGUEZ PAZOS, Manuel. «Las bibliotecas en la provincia de Santiago». *Archivo Ibero-Americano* 14, nº 56 (1954): 456-480.
- RODRIGUEZ PAZOS, Manuel. *El convento de San Francisco de Santiago y sus dos iglesias, la actual y la derruida en 1741 (1518-1862)*. Santiago de Compostela: El Eco Franciscano, 1979.
- ROMERO DE LECEA, Carlos. *Introducción a los viejos libros de música*. Madrid: Joyas Bibliográficas, 1976.
- RUIZ GARCÍA, Elisa. *Manual de codicología*. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 1988.
- YEVES ANDRÉS, Juan Antonio. «Encuadernaciones en las colecciones eclesiásticas: técnicas, tipologías y estilos». *Memoria Ecclesiae*, nº 33 (2009): 307-338.